Mosazné zahradní rychlospojky a armatury

Celomosazná průchozí zahradní rychlospojka 3/4" bez STOP ventilu se šroubovým upínáním BRASS-LINE (Tvardy / GEKO T07307)

Model: GE1222_T07307 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Těžká profesionální celomosazná průchozí zahradní rychlospojka řady Tvardy BRASS-LINE pro silné hadice průměru 3/4" (19 mm) bez STOP ventilu, vybavená kuličkovým uzamykacím mechanismem a zesíleným mosazným upínacím pouzdrem se stahovacím šroubem pro maximálně pevné uchycení 3/4" hadice i při vyšším tlaku čerpadel.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu	GE1222_T07307 (Tvardy / GEKO T07307)
Produktová řada	BRASS-LINE (Tvardy Professional)
Typ armatury	Celomosazná průchozí rychlospojka 3/4" (BEZ vnitřního STOP ventilu)
Určený průměr hadice	3/4" (vnitřní průměr hadice cca 19 mm)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu	GE1222_T07307 (Tvardy / GEKO T07307)
Produktová řada	BRASS-LINE (Tvardy Professional)
Typ armatury	Celomosazná průchozí rychlospojka 3/4" (BEZ vnitřního STOP ventilu)
Určený průměr hadice	3/4" (vnitřní průměr hadice cca 19 mm)
Materiál těla a pouzdra	Masivní soustružená mosaz (CuZn) odolná korozi, UV záření a přejetí
Upnutí hadice 3/4"	Drážkované mosazné pouzdro s integrovanou stahovací sponou na plochý šroubovák!
Uzamykací mechanismus	Kuličkový zámek s širokou rádlovanou posuvnou mosaznou objímkou
Doporučené umístění	ZAČÁTEK 3/4" hadice (u kohoutku / výtlaku zahradního čerpadla)
Maximální pracovní tlak vody	max. 10 bar (dle tlakové odolnosti použité 3/4" hadice)
Provozní teplota vody	+2 °C až +60 °C (užitková a zavlažovací voda)
Balení	1 ks mosazné rychlospojky 3/4" na závěsné kartě Tvardy
Zákaz použití	ZÁKAZ použití na stlačený vzduch, plyny a vysokotlakou větev myček!

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Široká rádlovaná posuvná mosazná objímka** – Stažením odjistí pojistné kuličky pro připojení nebo odpojení z vsuvky
- **2. Masivní soustružené mosazné tělo T07307** – Mimořádná mechanická odolnost v náročném zahradním, zemědělském a stavebním provozu
- **3. Věnec pojistných uzamykacích kuliček** – Bezpečně drží spoj proti vytržení i při velkém průtoku 3/4" čerpadla
- **4. Plnoprůtokový kanál bez STOP ventilu** – Zaručuje maximální průtok vody bez hydraulického škrcení
- **5. Mosazný hadicový trn 3/4" (19 mm)** – Přesně vedené sedlo pro nasunutí silnostěnné 3/4" zahradní hadice
- **6. Horní drážkované mosazné upínací pouzdro** – Kryje konec hadice a chrání ji před zalomením u hrdla trnu
- **7. Integrovaný stahovací šroub (v oválném okénku)** – Dotahováním plochým šroubovákem pevně sevře vnitřní sponu kolem 3/4" hadice
- **8. Vnitřní svěrný segment hadice** – Přenáší stahovací sílu šroubu na plášť hadice bez jejího prořínutí
- **9. Nerezová vratná pružina objímky** – Zajišťuje jisté zaskočení posuvného prstence i v náročných podmínkách
- **10. Čelní opěrné těsnění** – Zlepšuje těsnost styku s mosaznými zahradními adaptéry

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Uzavření kohoutku / vypnutí čerpadla před rozpojením! – Průchozí T07307 NEMÁ STOP ventil — před odpojením vždy zastavte přívod vody!

Správný plochý šroubovák při montáži – Při dotahování upínacího šroubu držte spojku pevně, aby šroubovák nesklouzl do dlaně!

Opatrnost při zařezávání 3/4" hadice – Silnou hadici řežte na pevné podložce nůžkami na hadice

ZÁKAZ použití na stlačený vzduch a plyny! – Vodní zahradní rychlospojka NENÍ pneumatická spojka ke kompresoru!

Ochrana před mrazem – Před mrazem vypusťte vodu — led roztrhne i masivní mosazné tělo!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Ověřte, že vaše hadice má vnitřní průměr 3/4" (cca 19 mm) — pro hadice 1/2" je určen model T07305.
2. Seřízněte konec 3/4" hadice čistě a kolmo (90°).
3. Před nasunutím hadice mírně povolte upínací šroub s drážkou v bočním okénku mosazného pouzdra.
4. Zkontrolujte přítomnost nepoškozeného O-kroužku na samčí vsuvce kohoutku nebo čerpadla.
5. Pamatujte, že T07307 je PRŮCHOZÍ spojka bez STOP ventilu (pro konec hadice u pistole zvolte model T07308 WATER STOP).

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Plochým šroubovákem povolte stahovací šroub v okénku horního mosazného pouzdra tak, aby šla 3/4" hadice volně zasunout.
2. Nasuňte kolmo seříznutý konec 3/4" hadice až na doraz mosazného trnu dovnitř pouzdra.
3. Položte spojku na pracovní stůl (nedržte ji v dlani proti hrotu šroubováku!) a plochým šroubovákem pevně dotáhněte upínací šroub v okénku.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Stáhněte spodní širokou rádlovanou objímku, nasaďte rychlospojku na vsuvku kohoutku/čerpadla a uvolněním objímky spoj uzamkněte.
5. Před rozpojením průchozí spojky VŽDY nejprve uzavřete přívod vody / vypněte čerpadlo, stáhněte objímku a spojku sejměte.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Při zanesení kuličkového zámku pískem či vodním kamenem spojku propláchněte vodou a ošetřete pojistné kuličky kapkou silikonového oleje.
Pravidelně	Na začátku sezóny zkontrolujte dotažení stahovacího šroubu na 3/4" hadici a stav O-kroužků na samčích vsuvkách.
Pravidelně	Před zimou rozpojte systém, vypusťte veškerou vodu a skladujte v suchu mimo mráz.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Hadice 3/4" nejde zasunout do mosazného pouzdra	Vnitřní stahovací šroub je utažený z výroby nebo je konec hadice ztvrdlý	Povolte šroub v bočním okénku plochým šroubovákem a případně nahřejte konec hadice v teplé vodě
Kolem pláště hadice prosakuje voda pod tlakem čerpadla	Nedotažený stahovací šroub nebo šikmo seříznutá hadice nezasunutá na doraz	Zasuňte kolmo seříznutou hadici až na dno pouzdra a dotáhněte stahovací šroub
Průsak vody v místě nacvaknutí na kohoutek	Poškozený nebo zploštělý O-kroužek na samčí vsuvce kohoutku	Vyměňte O-kroužek na vsuvce a lehce jej namažte silikonovým mazivem

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Celomosazná průchozí zahradní rychlospojka 3/4" bez STOP ventilu se šroubovým upínáním BRASS-LINE (Tvardy / GEKO T07307)**
Typové označení / Model:	**GE1222_T07307** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Celomosazná průchozí zahradní rychlospojka 3/4" bez STOP ventilu se šroubovým upínáním BRASS-LINE (Tvardy / GEKO T07307)

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- EN 12165 (měď a slitiny mědi — mosazné armatury)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.